

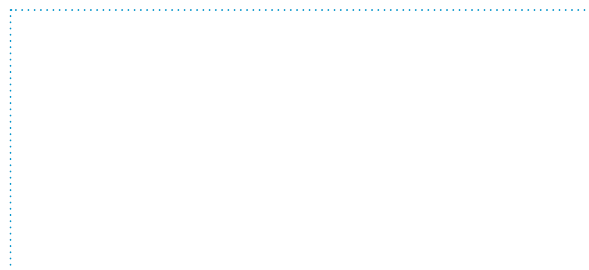
# DIE IMMOBILIENKAMMER STEHT FÜR QUALITÄT

Die im Jahre 1971 gegründete Immobilienkammer des Großherzogtums Luxemburg (CIGDL), eine Vereinigung ohne Gewinnzweck, vertritt die verschiedenen Berufszweige des Immobiliensektors : Makler, Bau-träger und Hausverwalter.

Die CIGDL ist Mitglied der folgenden nationalen, supra- und internationalen Vereinigungen und Verbände: clc (Handelskonföderation Luxemburgs), CEPI (Europäischer Rat der Immobilienberufe) und FIABCI (Internationaler Verband der Immobilienberufe).

Die Mitglieder der CIGDL verpflichten sich, ausschließlich Qualitätsdienstleistungen anzubieten, und bemühen sich, alle Immobiliengeschäfte zur höchsten Zufriedenheit ihrer Kundschaft auszuführen. Sie unterwerfen sich dem Ehrenkodex, der auf [www.cigdl.lu](http://www.cigdl.lu) einsehbar ist, und dessen wesentliche Elemente in der vorliegenden Qualitäts-charta zusammengefasst wurden.

## AKKREDITIERTES MITGLIED DER CIGDL



**Chambre immobilière du Grand-Duché de Luxembourg Asbl**  
Siège social : 7, rue Alcide de Gasperi L-1615 Luxembourg  
Adresse postale : BP 482 L- 2014 Luxembourg  
T 43 94 44-1 F 43 94 50 - [contact@cigdl.lu](mailto:contact@cigdl.lu) [www.cigdl.lu](http://www.cigdl.lu)

## QUALITÄTS-CHARTA

### WIR VERPFLICHTEN UNS:

- 1 nur Dienste anzubieten, für die wir die nötige Sachkenntnis besitzen;
- 2 unsere Kunden nach bestem Wissen und Gewissen in Bezug auf die Immobilienobjekte, die Marktverhältnisse und den gesetzlichen Rahmen zu beraten;
- 3 im Interesse des Kunden zu handeln und jegliche ungesetzlichen oder unlauteren Geschäftspraktiken abzulehnen;
- 4 die uns anvertraute Mission mit absoluter Diskretion auszuführen;
- 5 uneingeschränkte Transparenz gegenüber unseren Kunden walten zu lassen;
- 6 Interessenkonflikte mit unseren Kunden zu vermeiden und jeglichen Missbrauch unserer Marktstellung abzulehnen;
- 7 eine ehrliche und transparente Preisgestaltung gegenüber unseren Kunden zu praktizieren;
- 8 alle wichtigen Entscheidungen in der Ausübung unseres Vertrags schriftlich zu dokumentieren;
- 9 im Respekt des Kunden und unseres Berufsstandes zu handeln;
- 10 die im Ehrenkodex der CIGDL festgeschriebenen Regeln zu beachten;
- 11 uns den Entscheidungen der Disziplinarkommission der CIGDL, die über die dort eingehenden Beschwerden befindet, zu unterwerfen.

MIT DER UNTERSTÜTZUNG VON :



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère du Logement



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère des Classes moyennes  
et du Tourisme



**Chambre immobilière**  
du Grand-Duché de Luxembourg

**L'IMMOBILIER, UNE QUESTION  
DE CONFIANCE**

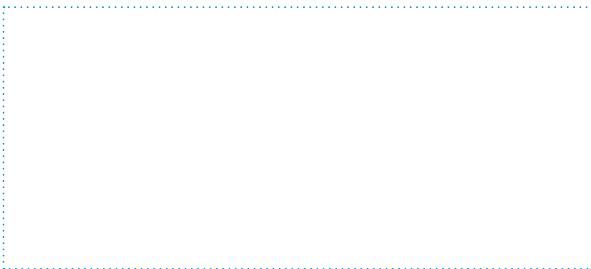
# LA CHAMBRE IMMOBILIÈRE UN GAGE DE QUALITÉ

Fondée en 1971, la Chambre immobilière du Grand-Duché de Luxembourg (CIGDL) est une association sans but lucratif représentant les différents métiers du secteur immobilier : l'agent immobilier, le promoteur, le constructeur et l'administrateur de biens/syndic de copropriété.

La CIGDL adhère aux différentes associations et fédérations qui regroupent les professionnels de l'immobilier au niveau national, supra- et international : la Confédération luxembourgeoise du commerce (clc), le Conseil européen des professions immobilières (CEPI) et la Fédération internationale des professions immobilières (FIABCI).

Les membres de la CIGDL s'engagent à offrir un service de qualité et s'efforcent à exécuter toutes opérations immobilières à l'entière satisfaction de leur clientèle. Ils se soumettent au code de déontologie consultable sur [www.cigdl.lu](http://www.cigdl.lu), dont les éléments essentiels ont été résumés dans la présente charte de qualité.

## MEMBRE AGRÉÉ DE LA CIGDL



**Chambre immobilière du Grand-Duché de Luxembourg Asbl**  
Siège social : 7, rue Alcide de Gasperi L-1615 Luxembourg  
Adresse postale : BP 482 L- 2014 Luxembourg  
T 43 94 44-1 F 43 94 50 - [contact@cigdl.lu](mailto:contact@cigdl.lu) [www.cigdl.lu](http://www.cigdl.lu)

## CHARTRE DE QUALITÉ

### NOUS NOUS ENGAGEONS À :

- 1 proposer uniquement des services conformes à nos compétences ;
- 2 fournir à nos clients un conseil éclairé et informé pour les biens immobiliers, les réalités du marché et le cadre juridique ;
- 3 agir dans l'intérêt du mandant et à refuser toute pratique frauduleuse ou déloyale ;
- 4 traiter avec une discrétion absolue les missions ou mandats qui nous sont confiés ;
- 5 observer une parfaite transparence vis-à-vis du mandant ;
- 6 éviter tout conflit d'intérêt avec nos mandants et à refuser tout abus de notre position sur le marché ;
- 7 pratiquer une tarification honnête et transparente vis-à-vis de nos mandants ;
- 8 documenter par écrit toute décision importante pour l'exécution de notre mandat ;
- 9 agir dans le respect du client et de la profession ;
- 10 nous conformer aux règles du code de déontologie de la CIGDL ;
- 11 nous soumettre aux décisions de la Commission de discipline de la CIGDL, chargée de traiter toute plainte déposée auprès de cette dernière.

AVEC LE SOUTIEN DE :



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère du Logement



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère des Classes moyennes  
et du Tourisme



**Chambre immobilière**  
du Grand-Duché de Luxembourg

**IMMOBILIEN, EINE FRAGE  
DES VERTRAUENS**